

Pioneer

Руководство Пользователя



Капучинатор
MF102

Уважаемый покупатель!

Благодарим вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой **PIONEER**.

Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что вы будете довольны приобретением изделия нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Позаботьтесь о сохранности настоящей Инструкции по эксплуатации, используйте ее в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

СОДЕРЖАНИЕ

НАЗНАЧЕНИЕ	4
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И БЕЗОПАСНОСТИ	4
УСТРОЙСТВО ПРИБОРА.....	6
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ	7
ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА	7
ЧИСТКА ПРИБОРА	10
УСТРАНЕНИЕ ПРОСТЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	10
БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ.....	11
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	11
ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ.....	12
СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	13

ПРИМЕЧАНИЕ:

Все изображения в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.

НАЗНАЧЕНИЕ

Капучинатор предназначен для подогрева и вспенивания натурального молока или его заменителей при приготовлении капучино и кофе-латте, для смешивания холодных напитков, типа кофе со льдом или молочных коктейлей, или для приготовления горячего шоколада.

Капучинатор не предназначен для загущения или нагрева других пищевых продуктов, например сливок, заварного крема, супов или подливки.

Капучинатор не предназначен для смешивания сухих ингредиентов (молотых орехов, специй, свежей травы и т. п.) или для растапливания больших кусков пищи (кубиков шоколада, кусков маргарина или сливочного масла и т. п.).

Капучинатор предназначен исключительно для бытового применения в домашних условиях должен быть использован строго по назначению. Прибор не предназначен для промышленного и коммерческого применения, а также для использования:

- в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и прочих производственных помещениях;
- в фермерских домах;
- в гостиницах, мотелях, пансионатах и других местах проживания.
- в сдаваемых в аренду комнатах.

Производитель не несет ответственности за любые последствия, возникшие вследствие неправильного использования прибора, использования его не по назначению и в случае нарушения изложенных ниже мер безопасности и предосторожности.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно изучите следующие рекомендации по безопасности

использования прибора и соблюдайте их при эксплуатации:

- Перед использованием прибора убедитесь, что характеристики вашей электросети соответствуют указанным на маркировке изделия.
- Прибор не следует использовать с таймером включения/выключения или устройством дистанционного управления.
- Прибор должен быть заземлен. В данном приборе используется заземляющий сетевой провод и вилка с заземляющим контактом. Вилка подсоединяется к розетке, которая должна быть правильно заземлена. Если вы не можете подключить прибор к соответствующей розетке, обратитесь к специалисту-электрику. Не пытайтесь самостоятельно переделать вилку или розетку.
- Розетка должна находиться в непосредственной близости от капучинатора, чтобы в случае необходимости можно было немедленно отключить прибор от электросети.
- При подключении прибора к электросети не рекомендуется использовать удлинитель, однако если это необходимо, убедитесь, что удлинитель рассчитан на потребляемую мощность прибора и обеспечивает надежное заземление.
- При подключении устройства к электрической сети не используйте переходники.
- Для дополнительной защиты в цепи питания целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА. Для правильной установки УЗО обратитесь к квалифицированному электрику.

- При подключении к электросети и во время работы запрещается прикасаться к вилке и шнуру питания мокрыми руками.
- Перед подключением к электросети полностью распрямите шнур питания.
- Перед отключением от электросети выключите капучинатор кнопкой включения/выключения на корпусе.
- При отключении прибора от электросети не тяните за шнур или корпус прибора, беритесь только за вилку.
- Во время грозы отключайте капучинатор от электросети во избежание повреждения внутренних компонентов прибора.
- Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели или горячими поверхностями. Не допускайте повреждения изоляции сетевого шнура.
- Не допускайте, чтобы шнур питания свисал с края стола. Дети или домашние животные могут потянуть за шнур и опрокинуть на себя прибор с горячим молоком.
- Запрещается использовать неисправный прибор, в том числе с поврежденным сетевым шнуром, вилкой или неправильно функционирующий.
- Если капучинатор неисправен, не пытайтесь отремонтировать его самостоятельно. Запрещается разбирать, вносить изменения в конструкцию или пытаться чинить прибор самостоятельно.
- В случае возникновения неисправностей следует обращаться в авторизованные сервисные центры. Неквалифицированный ремонт снимает прибор с гарантийного обслуживания.
- Во избежание поражения электрическим током запрещается использовать прибор в помещениях с высокой влажностью (например, в ванной комнате, в сырых подвальных помещениях), в непосредственной близости от душа, ванны, умывальника, кухонной раковины, бассейна, других емкостей с водой или источников влаги.
- Запрещается погружать шнур питания, вилку или основание прибора в воду или другую жидкость или разбрызгивать на них воду или другую жидкость.
- Не используйте прибор на открытом воздухе.
- Устанавливайте капучинатор на горизонтальную, ровную, устойчивую и сухую поверхность.
- Не ставьте прибор рядом с источниками тепла (электрической или газовой плитой, батареей отопления, камином, отопительными или нагревательными приборами), не ставьте его на плиту или в духовку.
- Для обеспечения достаточной вентиляции во время работы прибора размещайте его на расстоянии не менее 20 см от стен, занавесок и мебели. Выходящий пар и тепло могут вызвать их обесцвечивание и деформацию.
- Запрещается использовать аксессуары, не входящие в комплектацию прибора.
- Колба предназначена только для использования с данным прибором. Колба не предназначена для разогрева напитков в микроволновой печи, на газовой или электрической плите и в духовке.
- Не допускается использование совместно с капучинатором какой-либо другой колбы, кроме входящей в комплектацию прибора.

- Перед тем как поставить колбу на основание прибора, убедитесь, что она сухая.
- Перед включением прибора убедитесь, что колба ровно установлена на основание и внутри зафиксирована нужная дисковая насадка.
- Во время работы капучинатора запрещается открывать крышку.
- Запрещается класть внутрь колбы какие-либо посторонние предметы, т.к. это может привести к повреждению прибора.
- Выключайте устройство из сети тогда, когда оно не используется, а также во время сборки или разборки.
- Запрещается включать капучинатор, если в колбе нет молока.
- Наполняйте колбу молоком не ниже минимальной и не выше максимальной отметки внутри колбы.
- Во время работы прибора колба сильно нагревается. Не прикасайтесь к ней, чтобы избежать ожогов. Берите колбу за ручку.
- Нагревательная платформа в основании прибора остается горячей продолжительное время после выключения капучинатора. Не прикасайтесь к ней, чтобы избежать ожогов. Не кладите какие-либо горючие предметы или материалы на нагревательную платформу капучинатора.
- Приготовленный капучино очень горячий. Будьте осторожны при переноске колбы и разливе вспененного молока, чтобы не обжечься.
- После каждого использования выполните чистку прибора. Перед чисткой отключите прибор от электросети и дайте ему остыть.
- Запрещается оставлять работающий прибор без присмотра.

Храните прибор в недоступном для детей месте. Не позволяйте детям использовать прибор без вашего присмотра. Не разрешайте детям играть с прибором.

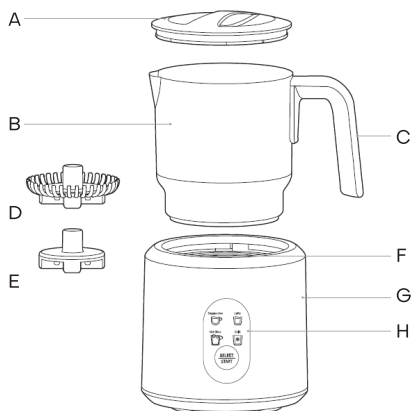
- Данный прибор не предназначен для использования людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями (включая детей), а также людьми, не имеющими достаточных знаний и опыта работы с электронными приборами, если за ними не присматривают лица, ответственные за их безопасность

Несоблюдение мер предосторожности и безопасности может привести к порче прибора, травмам, ожогам, поражению электрическим током, короткому замыканию или пожару.

УСТРОЙСТВО ПРИБОРА

ПРИМЕЧАНИЕ:

Все изображения в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.



- A. Прозрачная крышка колбы с уплотнителем
- B. Колба из нержавеющей стали с носиком

- C. Ручка колбы
- D. Магнитная дисковая насадка для приготовления вспененного молока для приготовления капучино, латте и горячего шоколада
- E. Магнитная дисковая насадка для смешивания горячего или холодного молока для приготовления кофе флэт-уайт, чая с молоком или кофе со льдом
- F. Нагревательная платформа
- G. Основание прибора
- H. Панель управления

Панель управления



- A. Кнопка выбора режима приготовления / остановки приготовления
- B. Индикатор режима приготовления горячего молока для приготовления горячего шоколада
- C. Индикатор режима приготовления холодного вспененного молока или вспененного молока комнатной температуры, кофе со льдом, молочного коктейля
- D. Индикатор режима приготовления горячего вспененного молока для капучино
- E. Индикатор режима приготовления горячего вспененного молока для латте

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

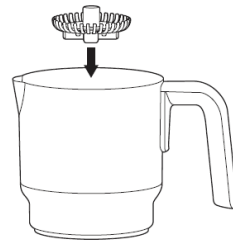
Перед первым использованием

Перед началом использования удалите с поверхностей прибора все наклейки кроме наклейки с названием модели и серийным номером.

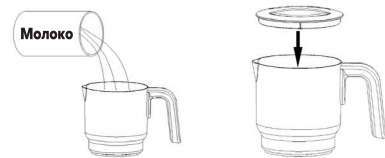
Перед первым использованием рекомендуется протереть все поверхности основания прибора и вымыть колбу и все съемные детали с мылом.

Порядок работы

1. Поставьте прибор на ровную, устойчивую и сухую поверхность.
2. Подключите вилку питания к электрической розетке, при этом капучинатор подаст звуковой сигнал, означающий, что прибор теперь находится в режиме ожидания.
3. Снимите колбу с основания, взявшись за ручку.



4. Снимите крышку колбы и установите подходящую дисковую насадку на ось внутри колбы.



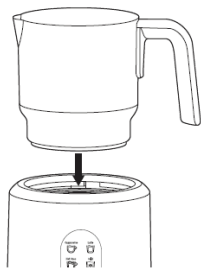
5. Налейте внутрь колбы свежее молоко не ниже минимальной и не выше максимальной отметки и закройте крышку.

Максимальное количество молока при использовании насадки для сбивания составляет 250 мл.

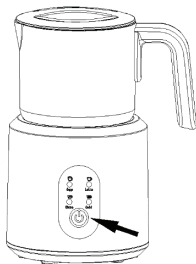
Максимальное количество молока при использовании насадки для смешивания составляет 350 мл.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Чтобы правильно выбрать дисковую насадку и определить количество молока, смотрите таблицу ниже.



6. Поставьте колбу на основание.



7. Последовательно нажимая кнопку **МЕНЮ/СТАРТ**, выберите подходящий режим, при этом должен загореться соответствующий индикатор.

8. Индикатор выбранного режима мигнет три раза, а затем капучинатор начнет приготовление.

9. Если необходимо остановить приготовление, нажмите кнопку **МЕНЮ/СТАРТ**. Чтобы снова начать приготовление, повторите шаг 6.

10. Когда приготовление завершится, капучинатор остановит работу и подаст три звуковых сигнала.

11. Осторожно снимите колбу с основания, взявшись за ручку. Не ставьте горячую колбу на пластиковую или другую не термостойкую поверхность во избежание ее повреждения.

12. Осторожно откройте крышку, чтобы не обжечься горячим паром.

13. Слегка наклоните колбу, чтобы сохранить как можно больше пены, и разлейте приготовленный напиток по чашкам.

14. Поставьте колбу обратно на основание, подождите, когда она остынет и проведите чистку прибора.

Таблица по выбору насадки и определению количества молока

Дисковая насадка	Тип напитка	Количество, мл	Температура, °С	Время приготовления, мин
Для взбивания	Капучино	100 (мин)	68-78	2-3-3,5
		250 (макс)	60-70	4-5,5
Для смешивания	Подогрев молока	100 (мин)	77-87	2-3,5
		250	68-78	4-5,5
		350	65-75	5-7,5
Для взбивания	Латте	100	68-78	2-3,5
		250	60-70	4-5,5
Для смешивания	Флэт-уайт	100	65-75	2-3,5
		350	60-68	5-7,5
Для смешивания	Холодный (Кофе фраппе/ молочный коктейль)	100	-	2
		250	-	2
Для взбивания	Горячий шоколад	100	77-87*	2-3,5
		250	68-78	4-6,5

* Температура зависит от вида молока и выбранного режима.

Рекомендации

- Всегда используйте холодное свежее (или только что открытое) молоко.
- Для получения максимального количества пены не наливайте молоко выше максимальной отметки 250 мл.
- При приготовлении вспененного молока для приготовления горячего шоколада (режим **Горячий шоколад**) наливайте в колбу только молоко, а по окончании приготовления в капучинаторе добавьте другие ингредиенты. Чтобы убрать лишние пузырьки, слегка постучите колбой по столу.

- Чтобы вспененное молоко имело однородную текстуру, перед тем как разлить его по чашкам или стаканам, немного повращайте колбу.
- Разливайте молоко сразу, чтобы предотвратить спадание пены. Если вы не использовали вспененное молоко сразу, не пытайтесь снова разогревать его в капучинаторе.

ЧИСТКА ПРИБОРА

Чистку прибора следует проводить после каждого использования.

1. После окончания использования отключите прибор от электросети и дайте колбе полностью остыть.
2. Снимите крышку с уплотнителем и вымойте теплой водой с применением мягкого моющего средства. Вымойте колбу и использованную насадку теплой водой с применением мягкого моющего средства. Затем тщательно просушите эти детали перед тем, как установить обратно на основание.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Колбу можно мыть в посудомоечной машине только на верхней полке, но не устанавливайте слишком длительное время.

3. Протрите нагревательную платформу и внешние поверхности основания слегка влажной мягкой тканью и вытрите насухо.

ВНИМАНИЕ:

Запрещается применять абразивные материалы, металлические

щётки и острые предметы, а также и растворители и другие агрессивные вещества для чистки прибора.

Запрещается погружать основание прибора в воду или мыть его под краном.

4. Уберите одну дисковую насадку в магнитный отсек для хранения на нижней стороне капучинатора, а другую установите внутрь колбы. Закройте колбу крышкой и установите колбу на основание. Храните прибор в вертикальном положении в чистом и сухом месте. На время хранения не кладите ничего сверху на прибор.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При возникновении неполадок в работе кофеварки, попробуйте устранить их, воспользовавшись рекомендациями в таблице ниже. Если неисправность не устраняется, не пытайтесь разбирать и самостоятельно ремонтировать прибор, обратитесь в сервисный центр производителя.

Неисправность	Причины
Молоко не нагревается после включения прибора.	Убедитесь, что прибор подключен к электросети и розетка исправна. Установите колбу ровно на основание.
После включения прибора загорается индикатор и молоко начинает нагреваться, но насадка внутри не вращается.	Правильно устанавливайте насадку на вал внутрь колбы.
	Убедитесь, что дисковая насадка не имеет повреждений. Убедитесь, что ничто не блокирует движение насадки.
При выборе режимов Капучино , Латте , Холодные напитки образуется слишком много или слишком мало пены.	Убедитесь, что срок годности молока не истек.
	Убедитесь, что используется подходящая насадка. Используйте молоко температурой 2–8°C.

БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов.

Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания: ~220–240 В, 50/60 Гц

Потребляемая мощность: 500 Вт

Объем колбы: 700 мл

Допустимое заполнение колбы исходными продуктами: от 150 мл до 350 мл в зависимости от режима

ПРИМЕЧАНИЕ:

В связи с постоянным усовершенствованием изделий производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн, комплектацию и технические характеристики прибора без предварительного уведомления об этом пользователя.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ

Товар сертифицирован.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.

Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца или на сайте pioneer-bt.ru.



Изготовитель:

ПИОНИР ХАЙ ТЕХНОЛОДЖИ
ЛИМИТЕД, адрес: Офис Б 21/Ф
Квонг Фат Хонг здание 1, Рамсей ст,
Шеунг Ван, Гонконг

PIONEER HIGH TECHNOLOGY
LIMITED Address: Flat B 21/F Kwong
Fat Hong BLDG 1 Rumsey St Sheung
Wan, Hong Kong

Сделано в Китае.

Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России:

ООО «СЕРВИС-ВИП», 144009,
Московская область, г. Электросталь,
ул. Корнеева, д. 6б, оф. 203.

* Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, продавца, производственного филиала, импортера в РФ. В случае изменения данных актуальная информация указывается на дополнительной наклейке, размещенной на упаковке изделия.

Дата производства указана на упаковке или изделии.

Срок службы изделия – 3 года.

Гарантийный срок – 1 год.

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону.

Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Благодарим вас за приобретение продукции **PIONEER**. Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы. В случае если ваше изделие марки **PIONEER** будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из авторизованных сервисных центров (далее – АСЦ). С полным списком АСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте pioneer-bt.ru.

pioneer-bt.ru

Pioneer